



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

*Liberté
Égalité
Fraternité*

FRANCE
ÉDUCATION
INTERNATIONAL

Bilan

BELC NUMÉRIQUE ÉTÉ 2021

du 5 au 30 juillet 2021

BELC
ÉTÉ



Bilan

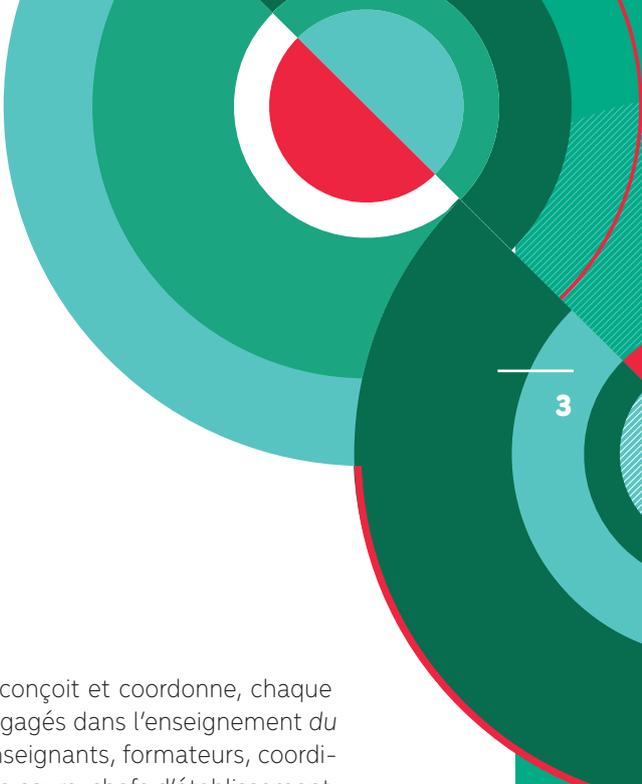
BELC NUMÉRIQUE ÉTÉ 2021

du 5 au 30 juillet 2021



Sommaire

Introduction	3
Les publics	4
Les effectifs	4
Le profil des participants	4
Les zones géographiques	5
Les financements.....	5
Le dispositif en chiffres	6
Les partenaires	8
Les contenus de formation	9
Les rendez-vous du BELC et les temps forts	10
L'inauguration	10
Le Dictionnaire des francophones, dictionnaire de la « langue monde »	10
Le rendez-vous institutionnel « Horizons 2022 : les grands enjeux »	10
Le rendez-vous des médias.....	10
Le rendez-vous du DEC.....	11
Les webinaires et vidéos des partenaires	11
Le rendez-vous culturel.....	11
Le quiz culturel et ses lots gagnants offerts par nos partenaires	11
Satisfaction globale	12
Conclusion.....	12



Introduction

Le département langue française de France Éducation international conçoit et coordonne, chaque année, deux rendez-vous consacrés à la formation des professionnels engagés dans l'enseignement *du* et *en* français dans le monde : les universités d'hiver et d'été – BELC¹. Enseignants, formateurs, coordinateurs pédagogiques, formateurs de formateurs, étudiants, directeurs de cours, chefs d'établissement, attachés de coopération pour le français y suivent des parcours de formation personnalisés.

Depuis mars 2020, les équipes du BELC se sont mobilisées pour adapter les formats de formation et inventer une formule innovante à distance, entièrement en ligne, et capable de répondre à l'ensemble de la diversité des contraintes techniques des différents participants. Après une première édition hivernale, le BELC numérique été 2021 a permis, durant tout le mois de juillet, à 444 inscrits de participer à 3 types de parcours : les parcours *classe virtuelle*, *hors connexion* et *tutorés*. Certains parcours ont été proposés sur un rythme intensif, d'autres sur un rythme extensif.

Soucieux de répondre aux spécificités des contextes d'exercice de chacun, France Éducation international a déployé une offre de modules variée, cherchant à répondre aux besoins de tous les métiers des acteurs du français langue étrangère (FLE) : l'enseignement du FLE pour des publics variés (enfants et adolescents scolarisés, sections bilingues, adultes en cours de langue), les techniques d'animation, l'enseignement du français sur objectifs spécifiques, l'intégration du numérique en classe, l'encadrement des centres de langues, le marketing et la communication, la démarche qualité, l'ingénierie de la formation sans oublier les parcours permettant de devenir examinateur-correcteur des épreuves du DELF-DALF.

Le premier BELC numérique été a été inauguré par le dialogue croisé soutenu des Directeurs généraux de France Éducation international et de l'Institut français, analysant conjointement les changements profonds induits par la transformation digitale dans le champ de la formation continue des acteurs du réseau culturel.

À leur suite, Mme Eva Nguyen Binh, tout juste nommée à la Présidence de l'Institut français, a souhaité adresser un message personnel au public du BELC.

Cette édition a également été l'occasion de mettre en lumière le Dictionnaire des francophones, formidable outil numérique collaboratif permettant d'illustrer et de faire vivre la richesse de la langue française dans le monde.

De nombreux autres temps forts tels que la série de vidéos « Dix minutes avec... » nos partenaires média, de nombreux webinaires et vidéos sont venus nourrir un programme extrêmement dense.

1. BELC : Bureau d'Études pour les Langues et les Cultures, intitulé ainsi depuis les années 1990, est un acronyme, intimement associé à l'histoire de la recherche, de la production et de la formation en FLE, bien connu des professionnels de l'éducation et du français dans le monde. Il tient en effet son origine du Bureau d'études et de liaison pour l'enseignement du français dans le monde (BEL), créé en 1959 et devenu, en 1965, Bureau d'enseignement de la langue et de la civilisation françaises à l'étranger (BELC), au moment de son rattachement, comme section spécialisée, à France Éducation international. Cette appellation est associée aujourd'hui aux deux universités – BELC, d'hiver et d'été, ainsi, depuis 2016, qu'aux BELC régionaux, consacrées à la formation des professionnels de la promotion du français dans le monde, que ce Bureau, qui a toujours cherché à assurer le lien entre recherches et innovations, a mises en place dès 1967.

Les publics

Les effectifs

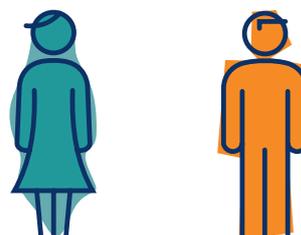
444 personnes se sont inscrites au BELC numérique été 2021 et ont suivi :

463 parcours classe virtuelle

34 parcours hors connexion

83 parcours tutorés

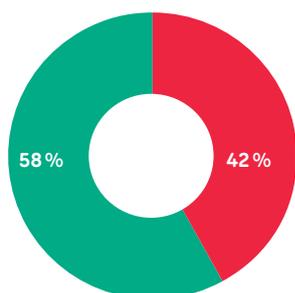
Le profil des participants



81 %

19 %

ÂGE DES PARTICIPANTS

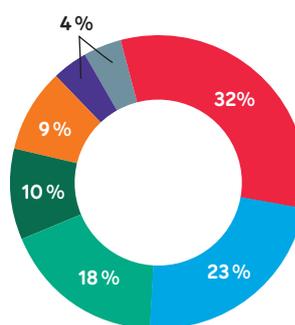


■ 21 – 35 ans

■ 36 – 70 ans

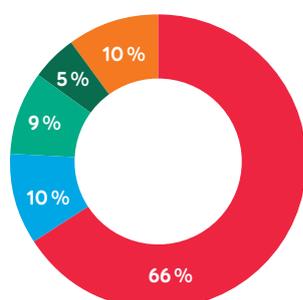
Âge moyen
39 ans

LES ÉTABLISSEMENTS D'EXERCICE DES PARTICIPANTS



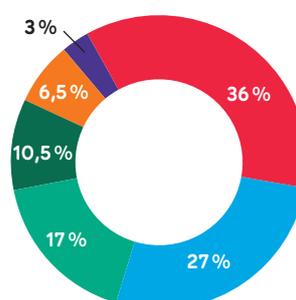
- Instituts français ou Alliances françaises
- Établissements scolaires du secondaire
- Établissements scolaires du primaire
- Autres établissements
- Établissements supérieurs/Universités
- Écoles privées de langue
- Organismes de formation professionnelle

LA SITUATION PROFESSIONNELLE DES PARTICIPANTS



- Formateur/Enseignant FLE
- Coordinateur
- Professeur des écoles
- Personnels de direction
- Autres

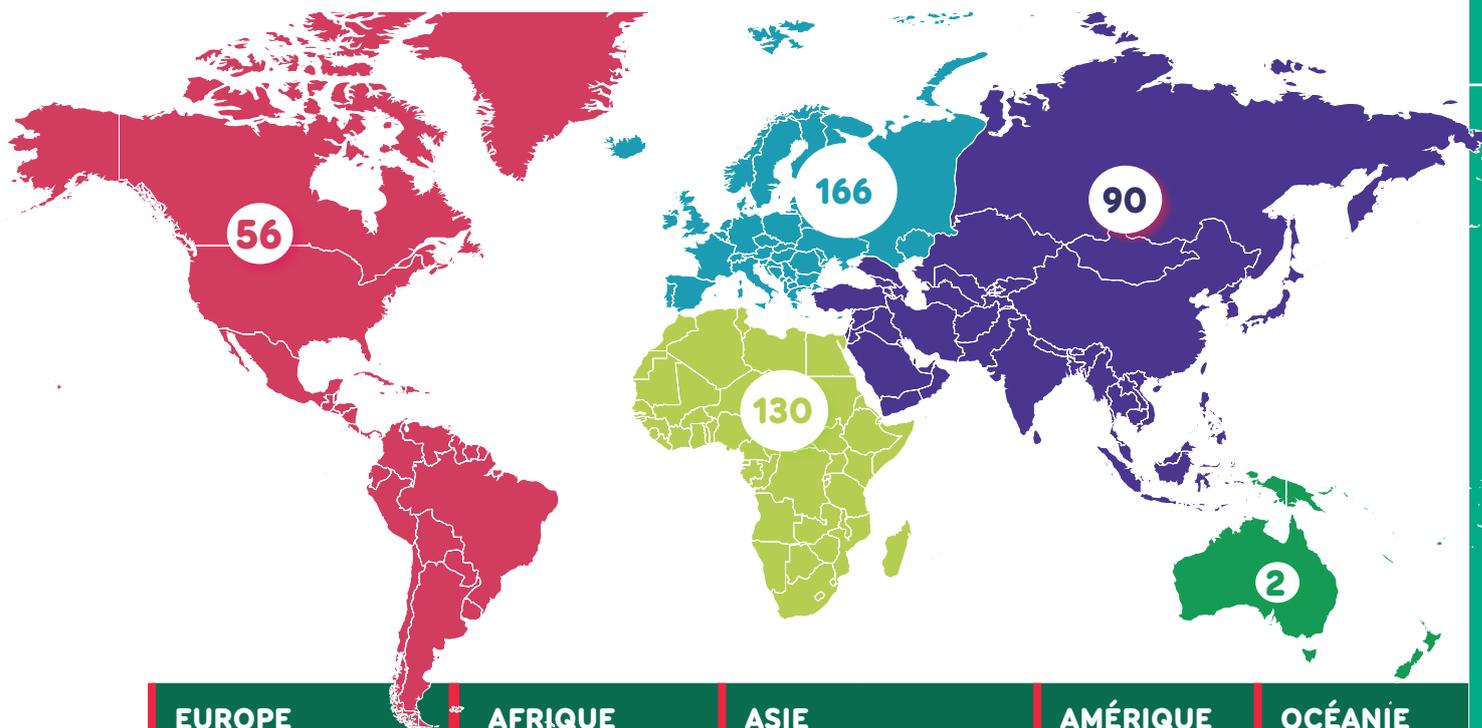
LES PUBLICS D'ENSEIGNEMENT DES PARTICIPANTS



- Adolescents
- Adultes
- Elèves 6-10 ans
- Étudiants
- Autres
- Enseignants formation continue

Les zones géographiques

Les 444 inscrits exercent dans 65 pays différents, classés comme suit par ordre de participation :

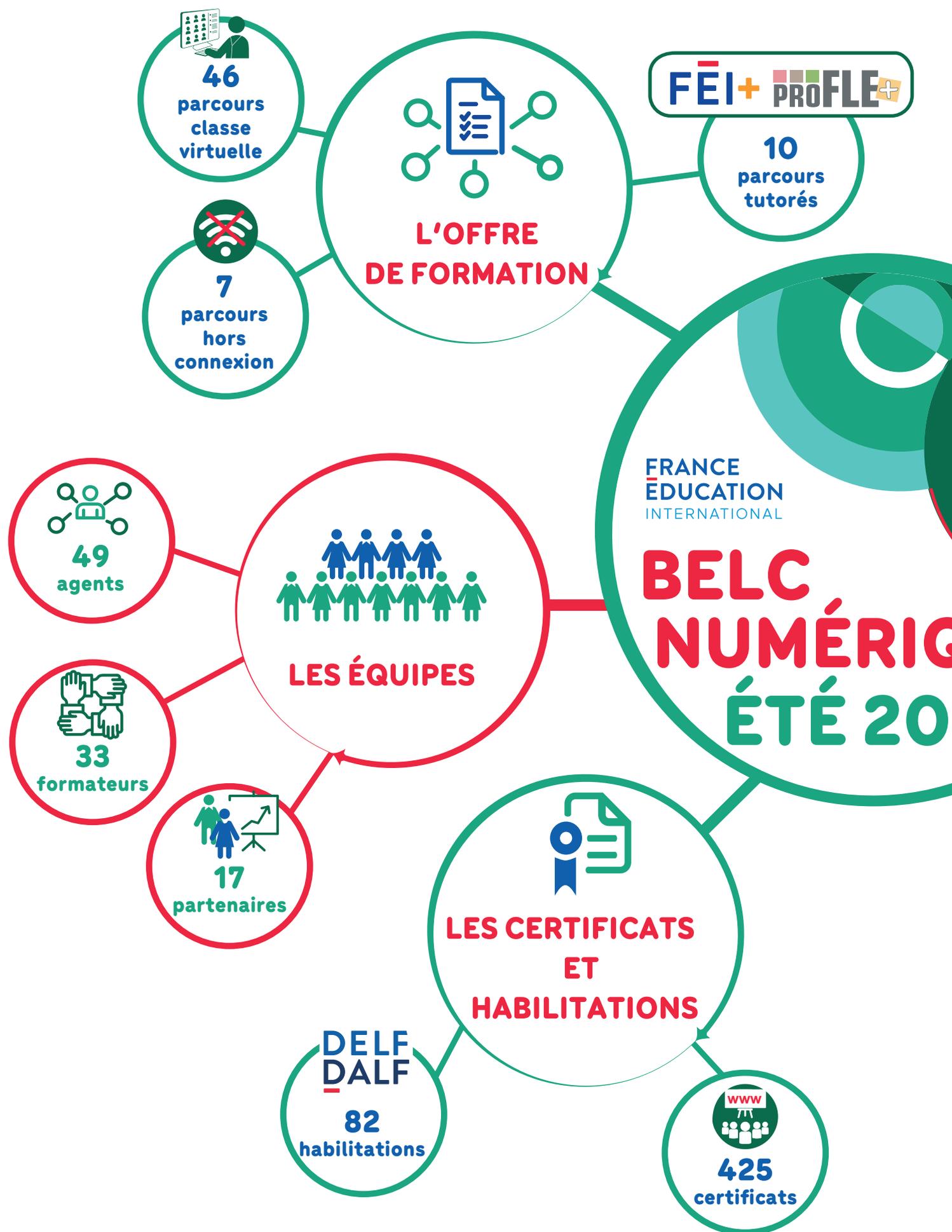


EUROPE	AFRIQUE	ASIE	AMÉRIQUE	OCÉANIE
France, Russie, Pologne, Royaume-Uni, Espagne, Luxembourg, République tchèque, Italie, Lituanie, Turquie, Ukraine, Biélorussie, Irlande, Lettonie, Moldavie, Belgique, Portugal	Algérie, Tunisie, Maroc, Maurice, Kenya, Ghana, Égypte, Congo (Rép. Démocratique), Côte d'Ivoire, Djibouti, La Réunion, Mayotte, Ouganda, Sénégal, Togo	Liban, Sri Lanka, Émirats Arabes Unis, Iran, Cambodge, Malaisie, Indonésie, Chine, Bahreïn, Kazakhstan, Ouzbékistan, Brunei, Inde, Kirghizstan, Laos, Tadjikistan, Thaïlande, Turkménistan, Vietnam	Mexique, Chili, Argentine, Brésil, Canada, Colombie, Équateur, États-Unis, Uruguay, Venezuela, Paraguay, Pérou	Australie, Vanuatu

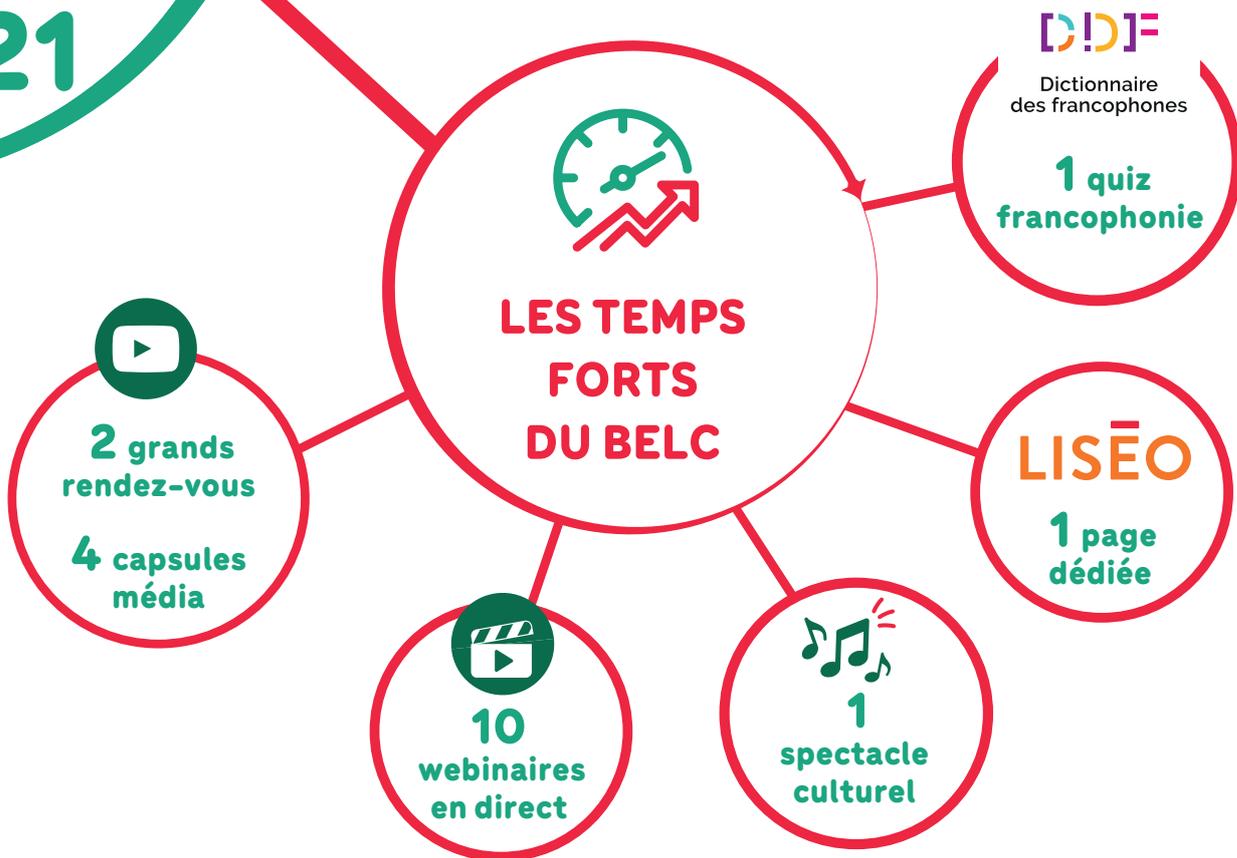
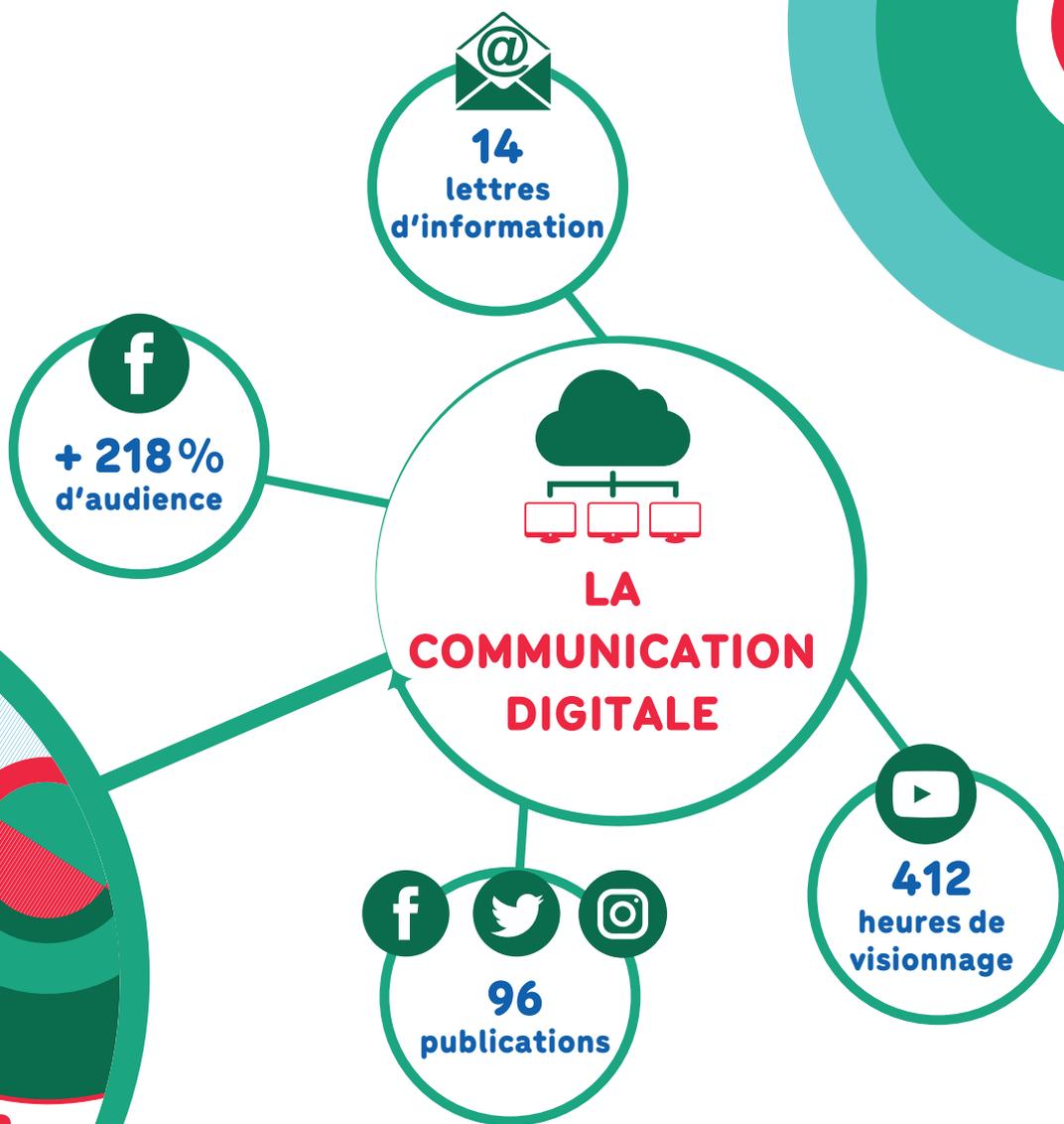
Les financements

STRUCTURES /INDIVIDUS	PAYS/CENTRE	NOMBRE DE PARTICIPANTS
Ministère de l'Europe et des affaires étrangères	Les Instituts français d'Algérie, d'Italie, de Djibouti, de Lettonie, de Lituanie, de Russie, de Téhéran, de Tunis, des Emirats arabes unis, d'Indonésie, du Cambodge, du Chili, du Laos, du Maroc, du Royaume Uni et d'Ukraine. Les alliances françaises de Brunei Darussalam, de Calgary, de Cuenca, de Lima, de Mombasa et de Pardubice. Les ambassades de France de l'Ile Maurice, du Sri Lanka et des Maldives, du Brésil, du Ghana, du Kazakhstan, du Kenya et de Somalie, du Liban, du Mexique, du Togo, d'Espagne, de Lituanie, de Malaisie et de Pologne. L'Agence pour l'enseignement français à l'étranger (AEFE).	246
Organismes français et institutions francophones	AGECE du lycée Charles Péguy, AKTO Auvergne Rhône Alpes, Alpha Plus, Centre social et culturel Europe, Cité internationale universitaire de Paris, Cergy Paris Université, E2C93, France Éducation international, FRATE Formation, GRETA - CFA Aquitaine, GRETA Bourbonnais Combraille, GRETA MTE 93, Mon Compte Formation géré par la Caisse des Dépôts et Consignations, Uniformation, Université de Caen Normandie.	46
Établissements à l'étranger	Collège du Sacré-Cœur Ghamra en Égypte, Frenchminded limited en Irlande, ProLingua ILC au Luxembourg.	6

Le dispositif en chiffres



QUE
21



Les partenaires

France Éducation international tient à remercier chaleureusement pour leur soutien et leur confiance les 18 partenaires qui ont été mobilisés sur plusieurs fronts : de la diffusion de l'événement sur leurs supports de communication, à leur participation aux rendez-vous du BELC, en passant par l'organisation de webinaires en direct.

Cette édition numérique n'aurait pu se faire sans les partenariats suivants :

INSTITUTIONS

- Le ministère de l'Europe et des affaires étrangères (MEAE) : La direction générale de la mondialisation, du développement et des partenariats (DGMDP) et les services de coopération et d'action culturelle des ambassades de France.
- Le ministère de la Culture : La délégation générale à la langue française et aux langues de France (DGLFLF).



PARTENAIRES

- L'Institut français
- Le CNED
- L'Agence pour l'enseignement français à l'étranger
- La Fondation des Alliances françaises
- TV5MONDE
- Radio France internationale
- La revue *Le français dans le monde*
- Le réseau Canopé
- La Chambre de commerce et d'industrie de Paris Île-de-France
- La Fédération internationale des professeurs de français



ÉDITEURS

- CLE International
- Didier FLE
- Éditions Maison des Langues
- Hachette FLE
- PUG FLE (Presses universitaires de Grenoble)
- Samir Editeur



Les contenus de formation



PILOTER

- Développer une démarche qualité dans un centre de langues **(CV)**
- Encadrer une équipe pédagogique **(CV)**
- Concevoir et piloter des dispositifs de formation : l'ingénierie de la formation **(CV)**
- Intégrer l'approche marketing à la gestion des cours d'un établissement culturel à l'étranger **(CV)**
- S'initier aux missions de coordination pédagogique **(PT)**
- Adopter des principes pour adopter une démarche qualité **(HC)**
- Adopter des principes pour encadrer une équipe pédagogique **(HC)**

ÉVALUER

- Examiner et corriger les épreuves du DELF-DALF : habilitation **(CV)**
- Évaluer les apprentissages en présence, à distance ou en comodal **(CV)**
- Évaluer les apprentissages **(PT)**
- Adopter les principes du CECRL pour évaluer **(HC)**

ENSEIGNER

- Enseigner le français sur objectifs spécifiques **(CV)**
- Enseigner le français aux enfants avec TiVi5MONDE **(CV)**
- Enseigner le FLE aux enfants et jeunes adolescents de 6 à 11 ans **(CV)**
- Enseigner le FLE aux adolescents de 12 à 17 ans **(CV)**
- Inverser la classe de FLE avec le numérique **(CV)**
- Intégrer le numérique dans les pratiques de classes **(CV)**
- Concevoir un cours à distance en mode hybride avec des outils gratuits **(CV)**
- Sélectionner des outils pour inverser la classe **(PT)**
- Animer des activités orales en classe de FLE pour un cours en ligne **(CV)**
- Sélectionner et animer des activités de phonétique **(CV)**
- Adopter les principes du CECRL **(PT)**
- Adopter les principes du CECRL pour enseigner **(HC)**
- Développer ses compétences d'enseignant de FLE **(PT)**
- Construire une unité didactique **(PT)**
- Piloter une séquence pédagogique **(PT)**
- Construire les apprentissages dans le cadre d'un enseignement bilingue **(CV)**
- Animer des activités motivantes pour favoriser l'acquisition d'outils langagiers et/ou de savoirs disciplinaires **(CV)**
- Développer ses compétences d'enseignant en section bilingue **(PT)**

Classe virtuelle (CV) => Formation intensive alternant classe virtuelle et travail de groupes et/ou en autonomie accompagnée.

Parcours tutoré (PT) => Formation extensive de durée variable avec accompagnement tutorial hebdomadaire.

Hors connexion (HC) => Formation intensive en totale autonomie.

Les rendez-vous du BELC et les temps forts

L'inauguration

Liés par une mission commune, accompagner partout dans le monde les acteurs de la diffusion et de la promotion du français et du plurilinguisme dans le monde, c'est d'une seule voix que l'Institut français et France Éducation internationale ont choisi d'inaugurer le premier BELC numérique été 2021 à travers leurs directeurs généraux respectifs, M. Pierre-François Mourier et M. Erol Ok. Ce dialogue nourri a été également l'occasion, pour Mme Eva Nguyen Binh, nouvelle Présidente de l'Institut français, de donner sa première allocution.



Le Dictionnaire des francophones, dictionnaire de la « langue monde »

Cette table ronde proposée par la Délégation générale à la langue française et aux langues de France avait pour objectif de faire découvrir le *Dictionnaire des francophones* (DDF), nouvel outil collaboratif numérique permettant à tous les francophones, francophiles, curieux et amoureux de la langue française de se familiariser avec l'extraordinaire richesse du français.

Le rendez-vous institutionnel « Horizons 2022 : les grands enjeux »

Quels horizons se dessinent pour 2022 ? Comment penser ensemble et bâtir collectivement de nouvelles formes d'interventions ? Le MEAE, l'IF, la FAF, la CCIP et la FIPF apportent leurs points de vue et leurs réponses à vos questions.



Le rendez-vous des médias

Besoin d'une dose de vitamines et de bonne humeur ? En 10 minutes (ou presque), retrouvez nos partenaires médias (TV5MONDE, Rfi, Réseau Canopé et la revue *Le français dans le monde*) pour des entretiens informels mais informés dans ce nouveau format.



Tous ces événements ont fait l'objet
d'enregistrements vidéo à retrouver sur notre chaîne Youtube :

Les vidéos du BELC numérique 2021

<https://bit.ly/394zi36>

11

Le rendez-vous du DEC

Cette présentation des certifications de français langue étrangère a permis de saisir les enjeux sociaux, pédagogiques et politiques des certifications (DILF, DELF-DALF et TCF). Le test de positionnement Ev@lang a également été présenté au travers des récents projets qui en font désormais un test de référence dans le domaine de l'enseignement des langues vivantes.



Les webinaires et vidéos des partenaires

Huit webinaires de nos partenaires ont été consacrés à des sujets ciblés tels que l'utilisation de ressources radiophoniques avec les débutants, l'apprentissage et l'enseignement au moyen de la fiction bilingue « les voisins du 12bis », la préparation aux certifications, la construction des savoirs d'ingénierie didactique des enseignants de FLE débutants, les intelligences multiples et stratégies d'apprentissage, l'enseignement à distance, l'apprentissage du français à des débutants complets en mode connecté ou encore la motivation des élèves en milieu scolaire.

Ce programme conséquent d'événements en direct a été enrichi de vidéos élaborées par les éditeurs FLE.

Le rendez-vous culturel

En exclusivité et pendant une durée très limitée, le BELC numérique été a diffusé la captation d'une opérette d'Albert Willemetz et Fabien Sollard sur une musique d'Henri Christiné créée en 1918, dans une mise en scène audacieuse interprétée par la troupe Unikanti de la Maîtrise des Hauts-de-Seine.

Le quiz culturel et ses lots gagnants offerts par nos partenaires

Un ensemble de 24 questions portant sur les mots et expressions de la francophonie présents dans le *Dictionnaire des francophones* a été proposé aux participants pour clôturer le BELC numérique d'été 2021. 120 inscrits ont participé à ce jeu concours pour tenter de gagner des lots généreusement offerts par six de nos partenaires : CLE International, Didier FLE, les Éditions Maison Des Langues, Hachette FLE, PUG FLE et Samir Editeur. **45 lots numériques** comprenant des livres et manuels numériques ou encore des comptes d'accès aux espaces virtuels ont pu être remportés, après un tirage au sort.



Nous adressons nos plus chaleureux remerciements à nos partenaires.

Satisfaction globale

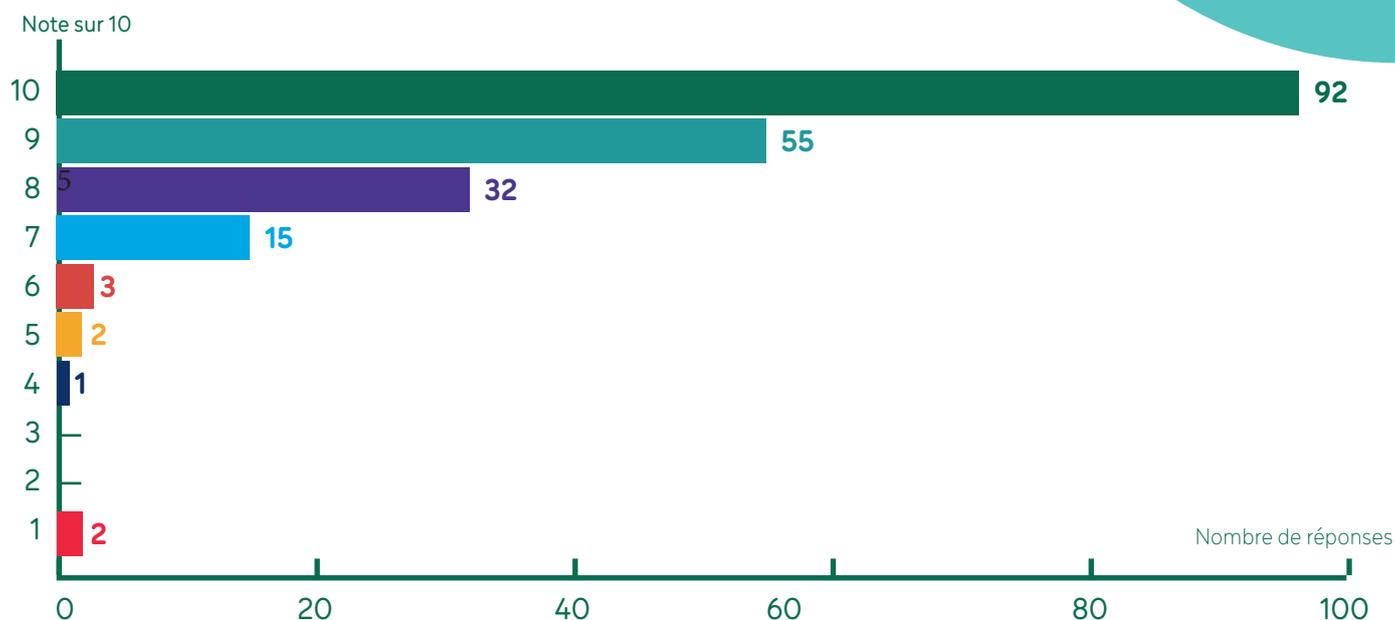
202 participants ont répondu au questionnaire final de satisfaction composé de 13 items.

95 % déclarent être prêts à participer à un nouveau BELC numérique ; 4 % y réfléchissent.



La note moyenne attribuée au BELC numérique été 2021 est de :

9/10



Conclusion

Après une première édition hivernale en février dernier, le BELC numérique d'été a confirmé l'adéquation entre ce nouveau dispositif de formation à distance et les besoins des professionnels de l'éducation et du français dans le monde.

Reposant sur un partenariat solide entre France Éducation international, le ministère de l'Europe et des affaires étrangères, l'Institut français et de nombreux partenaires de premier ordre, le BELC numérique constitue une expérience intense, favorisant pour tous les participants des rencontres francophones uniques, ainsi que des échanges d'expériences professionnelles d'une grande richesse.

Cette édition estivale a vu son offre de formation s'étoffer, notamment en matière d'enseignement à distance, d'évaluation, d'enseignement dans un dispositif bilingue ou encore d'enseignement des disciplines non linguistiques.

Tous les métiers du français langue étrangère y sont désormais présents, de l'enseignement à la démarche qualité, sans oublier la coopération linguistique ou le pilotage des établissements culturels.

Un principe constant d'innovation permet d'y donner la mesure de l'expertise de France Éducation international et de ses partenaires, en France comme à l'étranger.



FRANCE ÉDUCATION INTERNATIONAL

1, avenue Léon Journault
92 318 Sèvres cedex – France
Téléphone : 33 (0)1 45 07 60 00

www.france-education-international.fr